

К статье XVIII

Для перевозки пассажиров, багажа и товаро-багажа между обеими Договаривающимися Сторонами будут применяться постановления соглашения, заключенного между железнодорожными ведомствами обеих Договаривающихся Сторон.

К статье XX, пункту 4

Условлено, что под прибрежным судоходством подразумевается судоходство между всеми портами одного и того же государства.

Учинено в городе Праге, дня 25 марта 1935 года ³

С. Александровский
Ф. Килевиц

Эдуард Бенеш

Публикуется по сб.: «Собрание законов и распоряжений Рабоче-крестьянского правительства Союза Советских Социалистических Республик», отдел II. М., 1935, с. 205—230.

«Sbírka zákonů a nařízení Státu Československého, ročník 1935». Praha, 1935, č. 61, s. 126—145.

¹ См. сообщение ТАСС о подписании этого договора («Известия», 1935, 26 марта; опубликовано в сб.: «Документы внешней политики СССР», т. XVIII, с. 219—220).

Одновременно с Договором о торговле было подписано Соглашение о взаимной охране прав производственной собственности («Сборник действующих договоров, соглашений и конвенций, заключенных с иностранными государствами», вып. VIII. М., 1935, с. 187—188).

Подписание торгового договора сопровождалось обменом конфиденциальных нот, в которых определялась система лицензий для транзита товаров (AFMZV, Praha, ASS, L 1164d).

Названные документы от 25 марта 1935 г. основывались на принципе наибольшего благоприятствования.

² См. док. 89, 90, 115.

³ Договор ратифицирован ЦИК СССР 27 апреля 1935 г., президентом ЧСР — 3 июня 1935 г. Обмен ратификационными грамотами произведен в Москве 8 июня 1935 г.

50

Телеграмма посланника Чехословакии во Франции Ш. Оуского¹ Министерству иностранных дел Чехословакии

Париж

10 апреля 1935 г.

1. Потемкин² мне сказал, что Лаваль дает предпочтение билатеральному франко-русскому пакту³. Однако Литвинов за тройственный франко-русско-чехословацкий пакт. Лаваль говорит, что трехсторонний пакт настраивал бы Германию против ЧСР.

В позиции Франции играет роль также отношение Польши к ЧСР. Лаваль не хочет, чтобы у Польши создалось впечатление, что Франция что-то предпринимает против нее.

2. Лаваль будет в Москве 25 апреля⁴, он спешит, так как 5 мая будут проходить всеобщие выборы⁵.

3. Потемкин мне сказал, что Москва приняла решение о воздушном сообщении Париж — Прага — Москва⁶ в обход польской территории. Россия придает этому акту большое политическое значение.

Осуский

AFMZV, Praha, Telegramy došlé,
č. 201/35.

Копия. Перевод с чешского.

¹ Осуский Ш. (1889—1973) — чехословацкий дипломат, в 1920—1938 гг. посланник во Франции.

² Потемкин В. П. (1874—1946) — советский дипломат и ученый, в 1929—1932 гг. полпред в Греции, в 1932—1934 г. полпред в Италии, в 1934—1937 гг. полпред во Франции, в 1937—1940 гг. первый заместитель народного комиссара иностранных дел СССР, в 1940—1946 гг. народный комиссар просвещения РСФСР.

³ См. прим. 1 к док. 59.

⁴ См. прим. 5 к док. 59.

⁵ Имеются в виду муниципальные выборы во Франции в мае 1935 г.

⁶ См. прим. 1 к док. 41, а также док 45, 46.

51

Сообщение газеты «Лидове новины» о пребывании представителей советской военной авиации в Чехословакии¹

Прага

10 апреля 1935 г.*

Представители советской военной авиации генерал Лавров, полковники Сиричков, инж. Дубровин, подполковники инж. Марцев и инж. Солдатов, находясь ныне в Праге, посетили Аэроклуб, где их приветствовали депутат д-р Славик и представители чехословацкой авиационной промышленности. После приветственного выступления д-ра Славика генералу Лаврову был вручен художественно выполненный кубок Аэроклуба ЧСР, а остальным членам русской делегации — значки клуба. От имени гостей генерал Лавров поблагодарил за сердечную встречу.

«Lidové noviny», Brno, 11. dubna 1935,
č. 185.

Перевод с чешского.

¹ Речь идет о втором визите делегации советской авиации в Чехословакию (см. док. 18). Чехословацкая делегация нанесла ответный визит в мае и июне 1935 г. (см. док. 72).

* Дата сообщения корреспондента.